



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1996/60
31 January 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Проект резолюции

Совет Безопасности,

подтверждая все свои предыдущие резолюции по вопросу о Западной Сахаре,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 19 января 1996 года (S/1996/43 и Corr.1),

приветствуя в этой связи поездку в регион Специального посланника Генерального секретаря в период со 2 по 9 января 1996 года,

отмечая мнения правительства Марокко, изложенные в докладе Генерального секретаря,

отмечая также мнения Фронта ПОЛИСАРИО, изложенные в докладе Генерального секретаря,

вновь подтверждая свою приверженность делу оказания помощи сторонам в достижении справедливого и прочного урегулирования вопроса о Западной Сахаре,

подчеркивая тот факт, что для достижения прогресса обе стороны должны иметь планы на период после референдума,

1. вновь заявляет о своей приверженности проведению без дальнейших задержек свободного, справедливого и беспристрастного референдума по вопросу самоопределения народа Западной Сахары в соответствии с Планом урегулирования, который был принят двумя указанными выше сторонами;
2. приветствует доклад Генерального секретаря от 19 января 1996 года;
3. постановляет продлить мандат Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) до 31 мая 1996 года;

4. выражает глубокую обеспокоенность по поводу того тупика, который препятствует процессу идентификации, и вызванного этим отсутствия прогресса на пути выполнения Плана урегулирования;

5. призывает обе стороны сотрудничать с Генеральным секретарем и МООНРЗС в возобновлении процесса идентификации путем преодоления препятствий, мешающих завершению этого процесса, и осуществления всех других аспектов Плана урегулирования согласно соответствующим резолюциям;

6. призывает обе стороны рассмотреть дополнительные пути укрепления доверия между ними и содействия выполнению Плана урегулирования;

7. поддерживает намерение Генерального секретаря в случае отсутствия значимого прогресса на пути выполнения Плана урегулирования незамедлительно вынести эту ситуацию на рассмотрение Совета и предлагает Генеральному секретарю в этом случае представить на рассмотрение детальную программу поэтапного вывода МООНРЗС в соответствии со вторым вариантом, изложенным в его докладе от 19 января 1996 года;

8. просит Генерального секретаря представить к 15 мая 1996 года доклад об осуществлении настоящей резолюции;

9. постановляет продолжать заниматься этим вопросом.
